



بقرة آية: 25 بلاغة

وَبَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ كُلَّمَا رُزِقُوا مِنْهَا مِنْ ثَمَرَةٍ رِزْقًا قَالُوا هَذَا الَّذِي رُزِقْنَا مِنْ قَبْلُ وَأَتُوا بِهِ مُتَشَابِهًا وَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ مُطَهَّرَةٌ وَهُمْ فِيهَا خَالِدُونَ (25)

رُزِقْنَا مِنْ قَبْلُ وَأَتُوا بِهِ مُتَشَابِهًا وَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ مُطَهَّرَةٌ وَهُمْ فِيهَا خَالِدُونَ (25)

اور ان لوگوں کو خوشخبری دے جو ایمان لائے اور اچھے کام کیے کہ ان کے لیے باغ ہیں ان کے نیچے نہریں بہتی ہیں جب انہیں وہاں کا کوئی پھل کھانے کو ملے گا تو کہیں گے یہ تو وہی ہے جو ہمیں اس سے پہلے ملا تھا اور انہیں ہم شکل پھل دیئے جائیں گے اور ان کے لیے وہاں پاکیزہ عورتیں ہوں گی اور وہ وہیں ہمیشہ رہیں گے۔

۱- المجاز المرسل في قوله تجري من تحتها الأنهار والعلاقة المحلية هذا إذا كان النهر مجرى الماء كما قال بعض علماء اللغة أما إذا كان بمعنى الماء في الجرى فلا مجاز فيه وفيه لغتان فتح الهاء وسكونها.

إعراب القرآن وبيانه، ج ۱، ص: ۶۶

اللہ تعالیٰ کے فرمان تجري من تحتها الأنهار میں مجاز مرسل ہے۔ اور یہ علاقہ محلیہ ہے۔ یہ تب ہے جب نہر سے مراد پانی کی گزرگاہ ہو، جیسا کہ بعض علماء لغت نے کہا ہے۔ اور اگر اس سے مراد گزرگاہ میں موجود پانی ہے تو اس کے چلنے میں کوئی مجاز نہیں ہے۔ (کیونکہ پانی تو حقیقت میں چلتا ہے)

۲- التشبيه البليغ في قوله: هذا الذي رزقنا من قبل وسمي بليغا لأن أداة التشبيه فيه محذوفة فتساوى طرفا التشبيه في المرتبة.

اللہ تعالیٰ کے فرمان هذا الذي رزقنا من قبل میں تشبیہ بلیغ ہے۔ اسے بلیغ اس لئے کہا گیا ہے کہ اس میں اداتہ التشبیہ محذوف ہے۔ تو تشبیہ کی دونوں اطراف مرتبے میں برابر ہو گئی ہیں۔

تشبیہِ بلیغ کا بیان

تشبیہ کی بلاغت اور عدم بلاغت کے اعتبار سے دو قسمیں ہیں:-

۱۔ تشبیہِ بلیغ
۲۔ تشبیہِ غیر بلیغ

۱۔۔ تشبیہِ بلیغ کی تعریف:

وہ تشبیہ ہے، جس میں وجہ شبہ اور اداتِ تشبیہ دونوں محذوف ہوں، یعنی اس قسم تشبیہ میں زور پیدا کرنے کے لیے اداتِ تشبیہ اور وجہ تشبیہ دونوں کو حذف کر دیا جاتا ہے۔ اس سے یہ باور کرانا مقصود ہوتا ہے کہ مشبہ اور مشبہ بہ میں اتنی زیادہ مشابہت اور مماثلت ہے کہ گویا دونوں ایک ہی ہیں، جیسے ”الْإِسْلَامُ حَيَاتُنَا“ (اسلام ہماری زندگی ہے۔) اس مثال میں اسلام کو زندگی سے تشبیہ دی گئی ہے۔ چونکہ اسلام کی ہدایت کے بغیر زندگی کا کوئی مقصد باقی نہیں رہتا، اس لیے بات میں زور پیدا کرنے کے لیے اداتِ تشبیہ اور وجہ شبہ دونوں کو حذف کر دیا گیا ہے۔

۲۔۔ تشبیہِ غیر بلیغ کی تعریف:

وہ تشبیہ ہے، جس میں وجہ شبہ اور اداتِ دونوں مذکور ہوں، یا دونوں میں سے کوئی ایک مذکور ہو، جیسے ”الْأُسْتَاذُ كَالْوَالِدِ فِي التَّأْدِبِ“۔ ”أَنْتَ أَسَدٌ فِي الشُّجَاعَةِ“ اور ”النَّحْوُ فِي الْعُلُومِ كَالْبَدْرِ فِي النُّجُومِ“ وغیرہ۔ پہلی مثال میں وجہ شبہ اور اداتِ دونوں مذکور ہیں، دوسری مثال میں صرف وجہ شبہ مذکور ہے اور تیسری مثال میں صرف اداتِ تشبیہ مذکور ہے^(۱)۔

وجہ شبہ کے ذکر و حذف کے اعتبار سے تقسیم

وجہ شبہ کے ذکر و حذف کے اعتبار سے دو قسمیں ہیں:-

۱۔ مفصل ۲۔ مجمل

۱۔۔ تشبیہِ مفصل کی تعریف:

وہ تشبیہ ہے، جس میں وجہ شبہ مذکور ہو، جیسے ”زَيْدٌ كَالْأَسَدِ فِي الشُّجَاعَةِ“ اس مثال میں وجہ شبہ ”شُجَاعَتِ“ ہے، جو مذکور ہے۔

۲۔۔ تشبیہ مجمل کی تعریف:

وہ تشبیہ ہے، جس میں وجہ شبہ مذکور نہ ہو، جیسے ”التَّحْوِي فِي الْكَلَامِ كَالْمِلْحِ فِي الطَّعَامِ“ اس میں وجہ شبہ صلاحیت اور تلذذ ہے، جو غیر مذکور ہے۔ تشبیہ مجمل میں کبھی وجہ شبہ ظاہر ہوگا جیسے ”زَيْدٌ كَالْأَسَدِ“ میں ہے، اس میں وجہ شبہ ہر آدمی کو معلوم ہے کہ وہ شجاعت ہے

قواعد و فوائد

قاعدہ نمبر ۱: تشبیہ مؤکد اور تشبیہ مجمل مل کر تشبیہ بلیغ بن جاتی ہے۔

قاعدہ نمبر ۲: جملہ تشبیہات میں تشبیہ بلیغ ابلغ، اعلیٰ، اوجز (مختصر) ہوتی ہے، کیونکہ اس میں مشبہ کو عین مشبہ بہ قرار دیا جاتا ہے اور ادات تشبیہ محذوف ہوتے ہیں۔^(۱)

الفوائد :

جمع غیر العاقل یجوز وصفه بالجمع المناسب قال تعالى:

«جنات معروشات» و یجوز فی غیر القرآن معروشة و جمع التکسیر الدال علی العقلاء یجوز وصفه أيضا بالمفرد المؤنث و یجوز وصفه بالجمع كما فی الآیة وهو «أزواج مطهرة» و یجوز فی غیر القرآن مطهرات.

إعراب القرآن و بیانه، ج ۱، ص ۶۷.

فوائد:

جمع غیر عقل کی صفت مناسب جمع کے ساتھ لانا جائز ہے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: جنات معروشات قرآن مجید کے علاوہ معروشات بھی صحیح ہے۔ اور عاقل پر دلالت کرنے والی جمع تکسیر کی صفت واحد مؤنث کو بھی لایا جاسکتا ہے، اور اس کی صفت جمع کو بھی بنایا جاسکتا ہے جیسے کہ آیت میں ہے۔ اور وہ ہے أزواج مطهرة۔ قرآن مجید کے علاوہ مطہرات بھی درست ہے۔

(وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَ جَنَّاتٍ مَّعْرُوسَاتٍ) (6:141)

اور وہی خدا ہے جس نے باغ پیدا کئے کچھ چھتوں پر چڑھائے جاتے ہیں